OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2005 Rhif 2839 (Cy.203)

CYNLLUNIO GWLAD A THREF, CYMRU

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005

Wedi'u gwneud - -	*11 Hydref 2005*
Yn dod i rym - -	*15 Hydref 2005*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Cynulliad Cenedlaethol"), drwy arfer y pŵerau a roddwyd iddo gan adrannau 62(4) a (5)(g), 63(3)(a), 63(7), 64(3), 69, 72(7), 76(2) a (3) a 77 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 ("y Ddeddf")(**1**) a pharagraff 5(2) o Atodlen 4A i Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990(**2**) a phob pŵer arall sy'n ei alluogi yn y cyswllt hwnnw, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

RHAN 1

CYFFREDINOL

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 a deuant i rym ar 15 Hydref 2005.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "ACLl" ("*LPA*") yw'r awdurdod cynllunio lleol;

ystyr "adroddiad arfarnu cynaliadwyedd" ("*sustainability appraisal report*") yw'r adroddiad a baratowyd yn unol ag adran 62(6)(b); ac mae'n cynnwys unrhyw adroddiad amgylcheddol sy'n ofynnol o dan ddarpariaethau Rheoliadau Asesiadau Amgylcheddol o Gynlluniau a Rhaglenni (Cymru) 2004(**3**) neu unrhyw ailddeddfiad ohonynt;

(**1**) 2004 p.5. O ran pwerau i ragnodi, *gweler* adran 122(1).
(**2**) 1990 p.8. Mewnosodwyd Atodlen 4A gan Atodlen 1 i Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004.
(**3**) O.S. 2004/1656.

ystyr "adroddiad ymgynghori cychwynnol" ("*initial consultation report*") yw adroddiad yr ACLl a baratowyd yn unol â rheoliadau 14 i 16;

ystyr "arolygu" ("*inspection*") yw arolygu gan y cyhoedd;

ystyr "awdurdod perthnasol" ("*relevant authority*") yw—

(a) CDLl;

(b) cyngor cymuned;

ystyr "CDLl" ("*LDP*") yw cynllun datblygu lleol;

mae i "cod cyfathrebu electronig" yr un ystyr ag "*electronic communications code*" yn adran 106(1) o Ddeddf Cyfathrebu 2003(**4**);

mae i "cyfathrebiad electronig" yr ystyr a roddir i "*electronic communication*" gan adran 15(1) o Ddeddf Cyfathrebu Electronig 2000(**5**);

ystyr "cyfeiriad" ("*address*"), o ran cyfathrebiadau electronig, yw unrhyw rif neu gyfeiriad a ddefnyddir at ddibenion cyfathrebiadau o'r fath;

ystyr "Cynulliad Cenedlaethol" ("*National Assembly*") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

ystyr "cyrff ymgynghori cyffredinol" ("*general consultation bodies*") yw—

(a) cyrff gwirfoddol, y mae gweithgareddau'r rhai neu'r cyfan ohonynt yn fuddiol i unrhyw ran o ardal yr ACLl;

(b) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau gwahanol grwpiau hiliol, ethnig neu genedlaethol yn ardal yr ACLl;

(c) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau gwahanol grwpiau crefyddol yn ardal yr ACLl;

(ch) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau personau anabl yn ardal yr ACLl;

(d) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau personau sy'n rhedeg busnes yn ardal yr ACLl; ac

(dd) cyrff sy'n cynrychioli buddiannau'r diwylliant Cymreig yn ardal yr ACLl;

ystyr "cyrff ymgynghori penodol" ("*specific consultation bodies*") yw'r cyrff a bennir neu a ddisgrifir ym mharagraffau (i) i (viii) o'r diffiniad hwn:

(a) Cyngor Cefn Gwlad Cymru(**6**),

(b) Asiantaeth yr Amgylchedd(**7**),

(c) i'r graddau y mae'r Ysgrifennydd Gwladol yn arfer swyddogaethau a oedd yn arferadwy gynt gan yr Awdurdod Rheilffordd Strategol, yr Ysgrifennydd Gwladol.

(ch) y Cynulliad Cenedlaethol,

(d) awdurdod perthnasol y mae unrhyw ran o'i ardal yn ardal yr ACLl neu'n cyffinio â'r ardal honno,

(dd) unrhyw berson—

(i) y mae'r cod cyfathrebu electronig yn gymwys iddo yn rhinwedd cyfarwyddyd a roddir o dan adran 106(3)(a) o Ddeddf Cyfathrebu 2003, a

(ii) sy'n meddu ar offer cyfathrebu electronig sydd wedi'u lleoli mewn unrhyw ran o ardal yr ACLl neu'n rheoli offer o'r fath (lle mae'n wybyddus),

(e) os yw'n arfer swyddogaethau mewn unrhyw ran o ardal yr ACLl—

(**4**) 2003 p.21.
(**5**) 2000 p.7
(**6**) *Gweler* adran 1(1) o Ddeddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949 (p.97), fel y'i hamnewidiwyd gan Ddeddf Diogelu'r Amgylchedd 1990 (p.43), adran 130 ac Atodlen 8, paragraff 1 ac fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1999/416.
(**7**) *Gweler* adran 1(1) o Ddeddf yr Amgylchedd 1995 (p.25).

(i) Bwrdd Iechyd Lleol(**8**),

(ii) person y mae trwydded wedi'i rhoi iddo o dan adran 6(1)(b) neu (c) o Ddeddf Trydan 1989(**9**),

(iii) person y mae trwydded wedi'i rhoi iddo o dan adran 7(2) o Ddeddf Nwy 1986(**10**),

(iv) ymgymerwr carthffosiaeth,

(v) ymgymerwr dŵr;

ystyr "cytundeb cyflawni" ("*delivery agreement*") yw'r cynllun cynnwys cymunedau y cytunwyd arno ynghyd â'r amserlen y cytunwyd arni ac y cyfeirir at y ddau ohonynt yn adran 63(1);

ystyr "datganiad mabwysiadu" ("*adoption statement*") yw datganiad—

(a) o ddyddiad mabwysiadu CDLl;

(b) y caiff person a dramgwyddir gan yr CDLl wneud cais i'r Uchel Lys o dan adran 113; ac

(c) o'r seiliau y caniateir eu defnyddio i wneud y cais hwnnw, ac o fewn pa amser y caniateir iddo gael ei wneud;

ystyr "datganiad penderfynu" ("*decision statement*")—

(a) yw datganiad bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi penderfynu cymeradwyo, cymeradwyo yn ddarostyngedig i addasiadau, neu wrthod CDLl (yn ôl y digwydd);

(b) pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn penderfynu cymeradwyo CDLl, neu gymeradwyo CDLl yn ddarostyngedig i addasiadau, yw datganiad—

(i) o ddyddiad mabwysiadu'r CDLl,

(ii) y caiff person a dramgwyddir gan yr CDLl wneud cais i'r Uchel Lys o dan adran 113, a

(iii) o'r seiliau y caniateir eu defnyddio i wneud y cais hwnnw, ac o fewn pa amser y caniateir iddo gael ei wneud;

ystyr "dogfennau CDLl" ("*LDP documents*") yw—

(a) yr CDLl sydd wedi'i adneuo;

(b) yr adroddiad arfarnu cynaliadwyedd;

(c) yr adroddiad ymgynghori cychwynnol;

(ch) y dogfennau ategol sy'n berthnasol ym marn yr ACLl i waith paratoi'r CDLl;

ystyr "dogfennau cynigion cyn-adneuo" ("*pre-deposit proposals documents*") yw'r strategaeth, yr opsiynau a'r cynigion ar gyfer yr CDLl sydd orau gan yr ACLl a goblygiadau'r rhain, a'r dewisiadau cynharach a'u goblygiadau wedi'u hegluro, ynghyd â'r dogfennau ategol sy'n berthnasol i'r dogfennau hynny ym marn yr ACLl;

ystyr "drwy hysbyseb leol" ("*by local advertisement*") yw drwy gyhoeddi o leiaf un tro mewn papur lleol sy'n cylchredeg yn ardal gyfan yr ACLl;

ystyr "map yr Arolwg Ordnans" ("*Ordnance Survey map*") yw map a gynhyrchwyd gan yr Arolwg Ordnans neu fap ar sylfaen debyg yn ôl graddfa gofrestredig;

ystyr "materion adneuo" ("*deposit matters*") yw—

(a) teitl yr CDLl;

(b) y cyfnod y mae rhaid cyflwyno sylwadau ynddo am yr CDLl yn unol â rheoliad 16(2)(a);

(**8**) *Gweler* adran 16BA o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol 1977 (p.49).
(**9**) 1989 (p.29); amnewidiwyd adran 6 gan Ddeddf Cyfleustodau 2000 (p.27), adran 30.
(**10**) 1986 (p.44); amnewidiwyd adran 7 gan Ddeddf Nwy 1995 (p.45) a diwygiwyd adran 7(2) gan Ddeddf Cyfleustodau 2000 (p.27), adrannau 3(2), 76(1) a (3) ac Atodlen 6, paragraffau 1 a 4.

(c) y cyfeiriad y mae rhaid anfon sylwadau iddo, a phan fo'n briodol, y person y mae rhaid eu hanfon ato (boed ar ffurf cyfathrebiadau electronig neu fel arall) yn unol â rheoliad 18;

(ch) datganiad y caniateir i ddeisyfiad fynd gyda'r sylwadau, a hwnnw'n ddeisyfiad am gael hysbysiad mewn cyfeiriad penodedig fod argymhellion y person a benodwyd i gyflawni archwiliad o dan adran 64 wedi'u cyhoeddi neu gael hysbysiad bod yr CDLl wedi'i fabwysiadu neu gael hysbysiad o'r ddau;

ystyr "materion cyn-adneuo" ("*pre-deposit matters*") yw—

(a) teitl yr CDLl;

(b) y cyfnod y caniateir i sylwadau gael eu cyflwyno ynddo yn unol â rheoliad 16(2)(a);

(c) y cyfeiriad, a phan fo'n briodol y person, y mae rhaid i sylwadau gael eu hanfon ato (boed ar ffurf cyfathrebiadau electronig neu fel arall) yn unol â rheoliad 16(2)(b);

(ch) datganiad y caniateir i ddeisyfiad fynd gydag unrhyw sylwadau, a hwnnw'n ddeisyfiad yn gofyn am gael hysbysiad mewn cyfeiriad penodedig bod yr CDLl wedi'i gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol ar gyfer archwiliad annibynnol o dan adran 64 a bod yr CDLl wedi'i fabwysiadu;

mae i "offer cyfathrebu electronig" yr ystyr a roddir i "*electronic communications apparatus*" gan baragraff 1(1) o'r cod cyfathrebu electronig(**11**);

ystyr "person a benodwyd" ("*person appointed*") yw person a benodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan adran 64(4) i gyflawni archwiliad annibynnol;

mae i "person anabl" yr ystyr a roddir i "*disabled person*" gan adran 1(2) o Ddeddf Gwahaniaethu ar Sail Anabledd 1995(**12**);

ystyr "polisi dyrannu safle" ("*site allocation policy*") yw polisi sy'n golygu dyrannu safle ar gyfer defnydd neu ddatblygiad penodol;

ystyr "sylw ar ddyraniad safle" ("*site allocation representation*") yw unrhyw sylw sy'n ceisio newid CDLl drwy—

(a) ychwanegu polisi dyrannu safle at yr CDLl; neu

(b) newid neu ddileu unrhyw bolisi dyrannu safle yn yr CDLl;

ystyr "Strategaeth Wastraff Cymru" ("*Waste Strategy Wales*") yw unrhyw ddatganiad sy'n cynnwys polisïau'r Cynulliad Cenedlaethol o ran adfer a gwaredu gwastraff yng Nghymru(**13**) ac sy'n cael ei wneud o dan adran 44A o Ddeddf Diogelu'r Amgylchedd 1990(**14**).

(2) Yn y Rheoliadau hyn, oni ddywedir fel arall, mae unrhyw gyfeiriad at adran yn gyfeiriad at yr adran honno o'r Ddeddf ac mae unrhyw gyfeiriad at reoliad yn gyfeiriad at y rheoliad hwnnw yn y Rheoliadau hyn.

Cwmpas y Rheoliadau

3.—(1) Mae'r Rheoliadau hyn yn effeithiol mewn perthynas â diwygio CDLl yn yr un modd ag y maent yn gymwys i baratoi CDLl.

Pan fo —

(a) ACLl; neu

(b) y Cynulliad Cenedlaethol

(**11**) Mae'r diffiniad o "electronic communications apparatus" wedi'i fewnosod ym mharagraff 1(1) o'r cod cyfathrebu electronig gan baragraff 2(2) o Atodlen 3 i Ddeddf Cyfathrebu 2003 (p.21).
(**12**) 1995 p.50.
(**13**) Yn Gall Gyda Gwastraff: Strategaeth Wastraff Genedlaethol Cymru, Mehefin 2002 .
(**14**) 1990 p.43.

o ran paratoi cynllun datblygu lleol, wedi cymryd unrhyw gam mewn perthynas ag unrhyw reoliad a wnaed o dan ddarpariaethau Rhan 6 o'r Ddeddf, mae'r cam hwnnw i'w ystyried yn gam sydd wedi'i gymryd yn unol â'r dyletswyddau sydd wedi'u gosod ar yr awdurdod cynllunio lleol neu'r Cynulliad Cenedlaethol o dan y rheoliad hwnnw, p'un a oedd y cam hwnnw wedi'i gymryd cyn, neu ar ôl y diwrnod a bennwyd i'r rheoliad hwnnw ddod i rym.

Cyfathrebiadau electronig

4.—(1) Os, yn y Rheoliadau hyn—

(a) y mae'n ofynnol i berson—

(i) anfon dogfen, copi o ddogfen neu unrhyw hysbysiad at berson arall,

(ii) hysbysu person arall o unrhyw fater; a

(b) y mae gan y person arall hwnnw gyfeiriad at ddibenion cyfathrebu electronig;

caniateir anfon neu wneud y ddogfen, y copi, neu'r hysbysiad ar ffurf cyfathrebiad electronig.

(2) Os, yn y Rheoliadau hyn, y caiff person gyflwyno sylwadau ar unrhyw fater neu ddogfen, caniateir i'r sylwadau hynny gael eu cyflwyno—

(a) yn ysgrifenedig; neu

(b) ar ffurf cyfathrebiadau electronig.

(3) Os bydd—

(a) cyfathrebiad electronig yn cael ei ddefnyddio fel a grybwyllwyd ym mharagraffau (1) a (2); a

(b) y cyfathrebiad yn dod i law'r derbynnydd y tu allan i oriau swyddfa arferol y person hwnnw, cymerir ei fod wedi dod i law ar y diwrnod gwaith nesaf; ac, yn y rheoliad hwn, ystyr "diwrnod gwaith" yw diwrnod nad yw'n ddydd Sadwrn, nac yn ddydd Sul, Gŵyl y Banc(**15**) nac yn unrhyw ŵyl gyhoeddus arall.

RHAN 2

MATERION RHAGARWEINIOL

Paratoi Cynllun Cynnwys Cymunedau

5. Y personau a fydd yn ymwneud â pharatoi cynllun cynnwys cymunedau at ddibenion adran 63(3)(a) yw'r cyrff ymgynghori cyffredinol hynny y mae'n ymddangos i'r ACLl fod ganddynt fuddiant mewn materion sy'n ymwneud â'r datblygu yn ardal yr ACLl.

Cynnwys Cynllun Cynnwys Cymunedau

6. Rhaid i gynllun cynnwys cymunedau gynnwys y materion canlynol—

(a) rhestr o'r holl gyrff ymgynghori cyffredinol a phenodol hynny sydd i'w cynnwys yn y weithdrefn CDLl;

(b) egwyddorion y strategaeth o gyfranogi yn yr CDLl sydd i'w mabwysiadu gan yr ACLl;

(c) y dull a ddefnyddir —

(i) i drefnu y bydd cyfranogi yn digwydd ym mhob rhan o'r weithdrefn CDLl, a

(ii) gan yr ACLl i ymateb i'r broses gyfranogi y cyfeiriwyd ati yn is-baragraff (i);

(**15**) Deddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971 (p.80), adran 1(1) ac atodlen 1, paragraff 1.